

Sklep predsednika Sodišča prve stopnje z dne 23. januarja 2009 – Pannon Hőerőmű proti Komisiji Evropskih skupnosti

(Zadeva T-352/08 R)

(„Izdajačasne odredbe — Državne pomoči — Odločba Komisije, s katero je bilo ugotovljeno, da so pomoči, ki jih je Madžarska nekaterim proizvajalcem energije dodelila v obliki sklenitve pogodb o nakupu elektrike, nezdružljive s skupnim trgom — Predlog za odložitev izvršitve — Neobstoj nujnosti — Tehtanje interesov“)

(2009/C 82/44)

Jezik postopka: madžarščina

Stranki

Tožeča stranka: Pannon Hőerőmű Energiatermelő, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt. (Pannon Hőerőmű Zrt.) (Pécs, Madžarska) (zastopniki: M. Kohlrusz, P. Simon in G. Ormai, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: C. Giolito in K. Talabér-Ritz, zastopnika)

Predmet

Predlog za odložitev izvršitve člena 2 Odločbe Komisije C (2008) 2223 konč. z dne 4. junija 2008, ki se nanaša na državno pomoč, ki jo je Republika Madžarska dodelila v obliki sklenitve pogodb o nakupu elektrike.

Izrek

- 1) Predlog za izdajočasne odredbe se zavrne.
- 2) Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep predsednika Sodišča prve stopnje z dne 23. januarja 2009 – Unity OSG FZE proti Svetu in EUPOL Afghanistan

(Zadeva T-511/08 R) ⁽¹⁾

(„Izdajachasne odredbe — Javna naročila — Zavrnitev ponudbe — Predlog za odložitev izvršitve — Izguba možnosti — Neobstoj nujnosti“)

(2009/C 82/45)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Unity OSG FZE (Sharjah, Združeni arabski emirati) (zastopnika: C. Bryant in J. McEwen, solicitors)

Toženi stranki: Svet Evropske unije (zastopnika: G. Marhic in A. Vitro, zastopnika); in policijska misija Evropske unije v Afganistanu (EUPOL Afganistan) (Kabul, Afganistan)

Predmet

Predlog za odložitev izvršitve odločbe, ki jo je EUPOL Afghanistan sprejela v okviru postopka javnega razpisa ter s katero je bila zavrnjena ponudba tožeče stranke in je bilo naročilo za opravljanje storitev varnostnih služb in osebnega varovanja v Afganistanu oddano drugemu ponudniku.

Izrek

- 1) Predlog za izdajochasne odredbe se zavrne.
- 2) Odločitev o stroških se pridrži.

⁽¹⁾ UL C 32, 7.2.2009.

Tožba, vložena 3. oktobra 2008 – CISAC proti Komisiji

(Zadeva T-442/08)

(2009/C 82/46)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Francija) (zastopnika: J.-F. Bellis in K. Van Hove, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predloga tožeče stranke

- Člen 3 odločbe Komisije z dne 16. julija 2008 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 Pogodbe ES in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva št. COMP/C2/38.698 – CISAC) naj se razglasi za ničnega; in
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s to tožbo predlaga, naj se v skladu s členom 230 ES člen 3 odločbe Komisije z dne 16. julija 2008 (zadeva št. COMP/C2/38.698 – CISAC), v katerem je določeno, da je 24 družb članic CISAC s sedežem v EGP ob kršitvi člena 81 ES in člena 53 Sporazuma EGP usklajeno ravnalo „s tem, da je v sporazumih o vzajemnem zastopanju ozemeljske razmejitve uskladilo tako, da je bilo dovoljenje omejeno na nacionalno ozemlje vsake kolektivne organizacije“, razglasi za ničnega.